

aip@skyguide.ch

TEL: 043 931 61 68

AFTN: LSSAYOYX

Schweiz
Svizzera

Suisse
Switzerland

skyguide

AIP Services
CH-8602 WANGEN BEI DÜBENDORF

VFR Manual

SUP 003/23

Publication
date:
05 OCT 2023

Airport Geneva LSGG - WIP Construction of FATO

Aéroport Genève LSGG - WIP Construction du FATO

Folgende SUPPLEMENT Seiten sind im VFR Manual **einzu**fügen:

Les pages SUPPLEMENT suivantes sont à **insérer** dans le VFR Manual:

Le pagine SUPPLEMENT seguenti devono essere **introdotte** nel VFR Manual:

Insert the following SUPPLEMENT pages in VFR Manual:

Seite:

Page:

Pagine:

Page:

gültig bis:

valable jusqu'au:

valido fino:

valid to:

VFR SUPPLEMENT 1

(EN)

13 AUG 2024

VFR SUPPLEMENT 2

(FR)

13 AUG 2024

Alle **zur Zeit gültigen** SUP-Blätter sind in der **CHECK LIST** des VFR Manual mit **S** gekennzeichnet.

Toutes les pages **SUP en vigueur** du VFR Manual sont désignées par un **S** dans la **CHECK LIST**.

Tutte le pagine **SUP attualmente in vigore** sono contrassegnate da una **S** sulla **CHECK LIST** del VFR Manual.

All **SUP** pages **currently in force** are marked with a **S** on the **CHECK LIST** of VFR Manual.

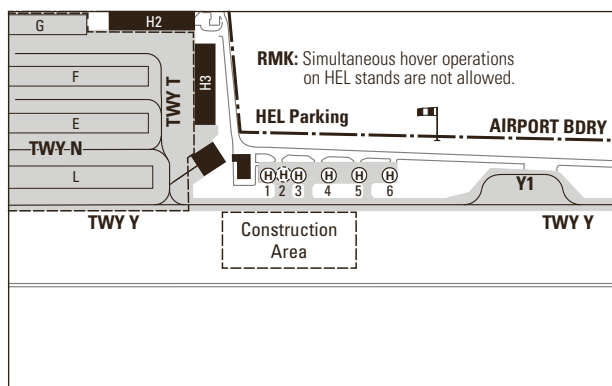
Airport Geneva LSGG - WIP Construction of FATO**NORTH apron****Description**

This VFRM SUP aims to inform flight crews of the construction of a FATO (Final And Take-Off area) located between the RWY and HEL PRKG.

Date

Start: 14.08.2023

End: 13.08.2024



Restrictions active:

HEL:

- Fly over WIP FATO AREA is permitted, except from 06.10.2023 to 21.11.2023
- Take into consideration rotor downwash flow when flying over WIP FATO AREA

AIRPLANE:

- please note the WIP FATO AREA when taxiing TWY Y. No restrictions.

Aéroport Genève LSGG - WIP Construction du FATO

Aire NORD

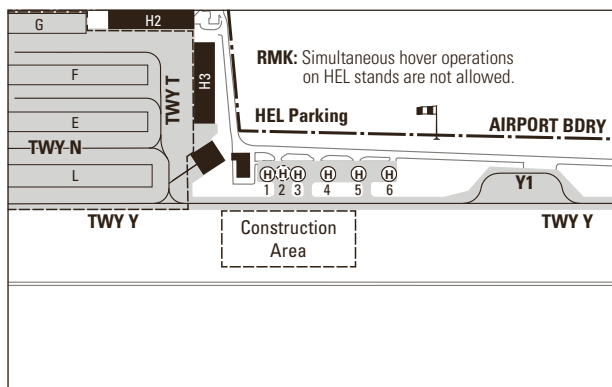
Description

Ce SUP VFRM a pour but d'informer les équipages de vol de la construction d'une FATO (aire d'approche finale et de décollage) entre la piste et le HEL PRKG.

Date

Début: 14.08.2023

Fin: 13.08.2024



Restriction active:

HEL:

- Le survol de l'AIRE WIP FATO est autorisé, sauf du 06.10.2023 au 21.11.2023.
- Prendre en compte le flux de déflexion d'air du rotor vers le bas lors du survol de la zone WIP FATO.

AÉROPLANE:

- Prendre en compte la zone WIP FATO lors de la circulation au sol TWY Y. Aucune restriction.